



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1996/L.5/Add.35
26 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать шестая сессия

3-28 июня 1996 года (Часть I)

ПРОЕКТ ДОКЛАДА

Добавление

Докладчик: г-н Володымыр Ю. ЕЛЬЧЭНКО (Украина)

ДОКЛАДЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ

A. Подотчетность, совершенствование управления и надзор
в системе Организации Объединенных Наций

1. На своих 8-10-м заседаниях 6 и 7 июня 1996 года Комитет рассмотрел доклад Объединенной инспекционной группы (ОИГ), озаглавленный "Подотчетность, совершенствование управления и надзор в системе Организации Объединенных Наций" (A/50/503 и Add.1).

Обсуждение

2. Делегации выразили свою признательность ОИГ за качественную и своевременную подготовку доклада, посвященного исключительно сложной, однако весьма важной проблеме, вызывающей все большую обеспокоенность государств-членов. Многие делегации выразили свое удовлетворение в связи с этим первым всеобъемлющим и посвященным широкому спектру проблем исследованием и содержащимися в нем рекомендациями и в целом согласились с ними. Другие делегации указали на абстрактную и общую направленность доклада, которая обусловила в некоторых случаях общий характер рекомендаций, а также на отсутствие всеобъемлющего подхода к совершенствованию управления в системе Организации Объединенных Наций. По мнению одной из делегаций, это было неизбежно с учетом характера доклада, тогда как другая делегация оценила его как имеющую историческое значение основу для возможных

будущих исследований. С учетом резолюции 50/233 Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года, посвященной ОИГ, делегации отметили, что доклад является весьма пространным, и настоятельно призвали Группу соблюдать ограничения, установленные в этой резолюции.

3. Было выражено удовлетворение в связи с нашедшей свое выражение в докладе общесистемной положительной тенденцией к укреплению роли органов надзора и четко определенных функций органов внутреннего и внешнего надзора в работе организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций указала, что в докладе подтверждается, что учреждениям и организациям следует взять за образец Управление служб внутреннего надзора, которое доказало свою ценность в Секретариате Организации Объединенных Наций. Другая делегация не согласилась с этим мнением. Некоторые другие организации выразили мнение, в соответствии с которым мандат Управления служб внутреннего надзора распространяется лишь на Секретариат и что другим органам системы Организации Объединенных Наций необходимо принять свою собственную систему подотчетности, совершенствования управления и надзора. В этом контексте эти делегации вновь указали на независимый характер каждого из органов и Организации, а также подчеркнули, что сфера деятельности Управления служб внутреннего надзора ограничивается рамками Секретариата Организации Объединенных Наций. Другие делегации выразили сожаление в связи с включением в доклад концепции управления (пункт 153), которую можно рассматривать в качестве концепции, поощряющей создание частных секторов в рамках Организации. Эти делегации выразили свою глубокую обеспокоенность в связи с предложением такого рода, подчеркнув политический, всемирный и межправительственный характер Организации, который не позволяет применять в ее работе эту управленческую концепцию. Другие делегации отметили, что даже межправительственный орган нуждается в хорошем управлении. Одна из делегаций особо отметила содержащийся в докладе вывод о том, что наиболее динамично проводили реформы управления те организации, которые финансируются на добровольной основе или испытали резкое сокращение объема финансирования. Эта же делегация указала, что предоставление дополнительных ресурсов не всегда является решением проблемы реформы управления, а другая делегация не согласилась с этой точкой зрения.

4. Что касается раздела VII доклада, то многие делегации особо выделили роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в решении вопросов административного и бюджетного характера и выразили свое удовлетворение работой Комитета и его секретариата, которая получила высокую оценку. В этом контексте эти делегации отклонили предложения инспекторов, содержащиеся в пункте 187 доклада, в отношении возможного изменения процедур работы Комитета, которые, по их мнению, должны быть сохранены. По вопросу о Комитете по программе и координации эти делегации энергично поддержали роль Комитета как главного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, уполномоченного осуществлять планирование и координацию программ. Они также признали роль ОИГ как единственного независимого общесистемного органа, обеспечивающего инспекцию, оценку и расследование, и в этой связи выразили энергичную поддержку его деятельности. Другие делегации выступили с оговорками в отношении эффективности функций Комитета по программе и координации с учетом методов его работы в настоящее время и вновь поддержали предложение передать координационные функции Комитета Экономическому и Социальному Совету. Они также выразили свое намерение провести более обстоятельный анализ роли Комитета, ОИГ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в контексте обзора деятельности органов надзора, призыв к которому содержится в решении 47/454 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1992 года.

5. Рекомендация 1. Некоторые делегации поддержали рекомендацию и высказали мнение, что создание предлагаемого стратегического подразделения имеет большое значение, в то время как

другие считали, что это могло бы иметь нежелательные финансовые последствия в результате создания дополнительной бюрократической структуры, вероятно, на уровне отдела. Они полагали, что задачи, связанные со стратегическим планированием и совершенствованием систем управления и отчетности, должны решаться через существующие службы, такие, как исполнительные канцелярии департаментов, Департамент по вопросам администрации и управления и Управление служб внутреннего надзора. Одна делегация подчеркнула, что, хотя предлагаемое подразделение наделяется чрезмерно широкими функциями, создание подразделения по вопросам стратегического планирования заслуживает поддержки. Еще одна делегация указала на наличие противоречия в круге ведения предлагаемого подразделения, который должен охватывать как функции управления, так и функции надзора, и отметила недостаточно конкретный характер этой идеи. В отношении "определения ориентиров" одна делегация отметила, что при выборе критериев необходимо учитывать различный опыт государств-членов в том, что касается стандартов эффективности.

6. Рекомендация 2 получила широкую поддержку, хотя некоторые делегации подвергли ее критике по причине ее общего характера.

7. Рекомендация 3 получила поддержку, хотя некоторые делегации отметили, что она имеет слишком общий характер. Одна делегация подчеркнула важность принятия и введения в действие кодекса поведения сотрудников международной гражданской службы.

8. Рекомендация 4 получила поддержку, и была подчеркнута важность разработки эффективной стратегии в области информационных систем.

9. Рекомендация 5 получила поддержку, причем делегации подчеркнули важность последовательного формирования всеобъемлющих систем подготовки управленческих кадров и обеспечения профессионального роста сотрудников. В этой связи некоторые делегации указали на содержащееся в пункте 111 замечание ОИГ о том, что в крупных учреждениях, в которых осуществляются широкомасштабные программы профессиональной подготовки, средства традиционно направляются на обеспечение языковой подготовки, и подчеркнули, что нехватка средств не должна служить препятствием для осуществления профессиональной подготовки в других областях, помимо языковой подготовки.

10. Рекомендация 6. Эта рекомендация была в целом поддержана Комитетом.

11. Рекомендация 7. Большинство делегаций заявили о своей поддержке этой рекомендации, хотя одна делегация выразила сомнения в отношении ее смысла.

12. Рекомендация 8. Некоторые делегации высказали мнение, что эта рекомендация носит несколько расплывчатый характер и что в ней смешиваются цели эффективного управления, к достижению которых должны стремиться все руководители программ, и цели межправительственной деятельности в развитие осуществления программ.

13. Рекомендация 9 была поддержана многими делегациями, тогда как другие делегации поставили под сомнение необходимость подготовки отдельного годового доклада. Некоторые делегации также указали на неясный характер вопроса о том, кому должен представляться такой доклад.

Выводы и рекомендации

14. Комитет выразил сожаление по поводу того, что замечания Генерального секретаря и Административного комитета по координации по докладу ОИГ еще не были представлены к тому моменту, когда Комитет приступил к рассмотрению доклада. Он вновь заявил о том, что представление соответствующих замечаний Генерального секретаря и участвующих организаций четко оговорено в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и предусмотрено в статуте ОИГ. Он обратился к Секретариату с просьбой приложить все усилия для соблюдения сроков представления подробных замечаний по докладам ОИГ и обеспечения того, чтобы замечания Генерального секретаря и исполнительных глав участвующих организаций по докладам Объединенной инспекционной группы, отобранным для рассмотрения Комитетом по программе и координации, издавались своевременно на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

15. Комитет выразил свою признательность за представление доклада и одобрил содержащиеся в нем рекомендации 2-6 с учетом оговорок, изложенных в пунктах 5-10 выше.
